

# **TRIBUNAL INDUSTRIJALI**

## **DEĊIŻJONI NRU. 2150**

Każ Nru 2877/FM

Fil-kwistjoni tax-Xoghol

bejn

Tracey Camilleri

u

John's Garage Limited u

Travel Smart Limited

*dwar tkeċċija mill-impieg allegata li hi ngusta*

Data: 9 ta' Mejju 2012

**Chairman: Franco Masini**

### **1. Introduzzjoni**

Dan il-każ ġie intavolat permezz ta' Rikors datat 15 ta' Frar 2011 magħmul mill-Avv Luciano Busuttil f'isem Tracey Camilleri fejn ġie allegat li r-Rikorrenti kienet ġiet illegalment liċenzjata mis-Socjetà Ntimata Travel Smart Limited. Is-Socjetà Ntimata li kienet rappreżentata minn Gordon Farrugia, Direttur, assistit mill-Avv David Farrugia Sacco, innegat dan.

Inżammu disa' seduti.

Ai termini ta' l-Artikolu 78(1) tal-Kap 452 minhabba n-numru ta' seduti u xi differimenti twal ma kienx possibbli li t-Tribunal jaqta' il-każ fi żmien xahar kif preskritt fl-istess artikolu.

## **2. Fatti tal-Każ**

Ir-Rikorrenti tghid li f'Novembru 2010 kienet infurmat lis-Socjeta Ntimata li kienet harget tqila. Gimgha wara hija kienet giet infurmata li kienet se tkun licenzjata a bazi ta' *redundancy*. Tghid li ma semghat xejn iktar hlief li ghall-ahhar ta' Jannar 2011 meta talbet gurnata frank qalulha li dik kienet l-ahhar gurnata tax-xoghol ghaliha. Meta staqsiet fuq in-*notice* qalulha li kienet ilha bin-*notice* minn Dicembru. Is-Socjeta Ntimata tghid li r-Rikorrenti uriet nuqqas ta' efficjenza u professjonalita fix-xoghol taghha tant li kellha tigi kuntrattata kumpanija barranija biex taghmel ix-xoghol li ma ghamlitx ir-Rikorrenti. Oltra dan ir-Rikorrenti kienet taghmel xoghol alternattiv waqt hidmitha u li f'Ottubru 2010 kienet ippreparat ittra li permezz taghha kienet se tirrizenja mill-impieg taghha fi zmien gimghatejn. Kienet giet infurmata bit-terminazzjoni tal-impieg taghha fit- 3 ta' Dicembru 2010 u l-ahhar gurnata tax-xoghol taghha kienet it-30 ta' Jannar 2011.

## **3. Konsiderazzjonijiet**

Ghad li fli-*statement of case* taghha s-Socjeta Ntimata ma rreferitx ghar-*redundancy* waqt is-smiegh tal-każ intqal kemm il-darba li dan kien każ ta' *redundancy* kif del resto jidher car fit-*termination form* fejn hemm imnizzel li r-raġuni kienet "*lack of work/redundancy*". Barra minn *redundancy* ghandna wkoll l-allegazzjoni li r-Rikorrenti ma ghamlitx xogholha sewwa tant li s-Socjeta Ntimata sofriet danni konsiderevoli. Gie allegat li bin-nuqqas tar-Rikorrenti li tibghat *invoices* fil-hin kien hemm cans li l-pagamenti relattivi ma jsirux jew ghax il-kreditur ifalli, kif gieli gara, jew ghax ikun hemm bhal speci ksur kontrattwali peress li s-Socjeta Ntimata kienet mistennija li tibghat l-*invoices* tempestivament. Allura s-Socjeta Ntimata kienet kostretta li, wara li dahhlet sistema gdida ta' *accounts*, tawtsorsja x-xoghol li kienet normalment taghmel ir-Rikorrenti. Li jolqtu lit-Tribunal huwa li r-Rikorrenti qatt ma inghatat twissija bil-miktub jew ghall-anqas bil-fomm. Huwa kredibbli li meta kien hemm tant cans ta' telf ir-Rikorrenti qatt ma giet affaccjatha bi twissija? It-tezi tas-Socjeta Ntimata tidher li hi bazata fuq il-fatt li r-Rikorrenti ma kienitx taghmel xogholha sewwa u in forza ta' dan kellu bilfors isir tibdil fis-sistema ta' l-*accounts* li rendiet lir-Rikorrenti *redundant*. Izda jirrizulta b'mod car li s-sistema l-qadima ma kienitx efficjenti bizzejjed u nhass il-bzonn li tinbidel irrispettivament minn kif kienet tahdem ir-Rikorrenti. Anke wara li giet awtsorsjata l-hidma tar-Rikorrenti xorta jidher li kien hemm il-bzonn ta' xi hadd biex ihaddem is-sistema.

Id-dubju tat-Tribunal dwar il-genwinita tar-raġuni tar-*redundancy* huwa allacjat mal-fatt li r-Rikorrenti kienet ffit qabel infurmat lill-principal li kienet tqila. Dwar dan nirreferu iktar tard. L-awtur Ingliz Steven E. Anderman fil-ktieb "*The Law of Unfair Dismissal*" 3rd edition pagina 123 jghid "*Where the evidence suggests an alternative motive which conflicts with the employer's alleged reason a tribunal will be entitled to doubt whether the employer's asserted*

*reason is the real or principal reason for dismissal. Thus in Timex Corporation v Thomson when an employer had shown that there was a redundancy situation but had produced evidence of dissatisfaction with the employee's job performance, raising the possibility that redundancy was used only as a pretext for getting rid of the employee, it was open to the tribunal to hold that they had not been satisfied as to the reason or principal reason for the dismissal of that particular employee and hence that the dismissal was unfair".*

Intqal li wara li telqet ir-Rikorrenti instgħabu fil-*computer* tagħha xogħol alternattiv li fil-fatt ġie esibit kif ukoll ittra ta' rizenja li ma ntbagħatitx. Ir-Rikorrenti çahdet li kienet fil-fatt kitbitha hi l-ittra. Izda dak kollu li instagħab fil-*computer* wara t-tluq tar-Rikorrenti t-Tribunal ma ħadux in konsiderazzjoni. Dan għas-sempliçi fatt illi dak kollu li jiġi a konjizzjoni tal-prinçipal dwar il-haddiem **wara** t-terminazzjoni ta' l-impieg ma jistax jiġi użat bhala prova in sostenn ta' l-istess liçenzjament. Dan it-Tribunal kif odjernament presjedut kif ukoll Tribunali oħra diversament presjeduti kemm il-darba esprimew ruħhom fis-sens li dak biss li kien magħruf sal-mument tat-tkeççija jista b'xi mod jiġi prezentat bi prova kontra min ikun liçenzjat. Dana għas-sempliçi raġuni li dak li ma kienx magħruf fil-mument tal-liçenzjament ma sata' qatt jipprovdi raġuni għat-tali liçenzjament.

Il-liġi timpedixxi liçenzjament ta' impjegata waqt perijodu ta' tqala, għad li l-Avviz Legali 439 tal-2003 jeçcepixxi kaži fejn hemm *redundancy* (regolament 12(2) ). Il-fatt li r-Rikorrenti ġiet infurmata li kienet se tiġi liçenzjata minħabba allegat *redundancy* ftit jiem biss wara li kienet avżat lill-prinçipal li kienet tqila iqajjem çertu dubju.

It-Tribunal Industrijali mhux moralment konvint li kien hemm kaž ġenwin ta' *redundancy*. Ma jistax jara kif l-allegati nuqqasijiet tar-Rikorrenti issarfu f'dak li qed jissejjaħ mis-Sočjetà Ntimata bhala *redundancy*.

#### **4. Deçizjoni**

It-Tribunal Industrijali jiddeçidi li l-liçenzjament tar-Rikorrenti Tracey Camilleri minn mas-Sočjetà Ntimata John's Garage Ltd/Travel Smart Ltd ma kienx għal raġuni ġusta u suffiçjenti.

## **5. Kumpens**

Wara li ra l-Artikolu 81(2a) it-Tribunal jillikwida l-kumpens dovut lir-Rikorrenti mis-Socjeta Ntimata fl-ammont ta' €12,000. Dan għandu jithallas b'dan il-mod: €4,000 immedjatament, €4,000 sa l-ahhar ta' Mejju 2012 u r-rimamenti €4,000 sa l-ahhar ta' Ġunju 2012.

B'hekk jintemm dan il-każ.

## **6. Drittijiet**

Għall-iskop ta' l-Avviz Legali Nru 48 tal-1986 it-Tribunal jillikwida d-drittijiet ta' min assista lill-partijiet fl-ammont ta' €93 kull wiċċed.

Iffirmat : Franco Masini

Chairman

Vera kopja

Mary Rose Galea

Għas-SEGRETARJU

